



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of July 15 - 21, 2012 ❖ Tone 5 ❖ 6th Sunday after Pentecost
Fathers of the First Six Ec. Councils ❖ Holy Great Prince Vladimir*

SCRIPTURE READINGS

Rom. 12:6-14 & Gal. 1:11-19 (saint)

Matt. 9:1-8 & John 10:1-9 (saint)

BRETHREN: Having gifts that differ according to the grace that is given to us, let us use them: if prophecy, let us prophesy in proportion to our faith; or ministry, let us use it in our ministering; he who teaches, in teaching; he who exhorts, in exhortation; he who gives, with liberality; he who leads, with diligence; he who shows mercy, with cheerfulness. Let love be without hypocrisy. Abhor what is evil. Cling to what is good. Be kindly affectionate to one another with brotherly love, in honor giving preference to one another; not lagging in diligence, fervent in spirit, serving the Lord; rejoicing in hope, patient in tribulation, continuing steadfastly in prayer; distributing to the needs of the saints, given to hospitality. Bless those who persecute you; bless and do not curse.

BRETHREN: I make known to you, that the gospel which was preached by me is not according to man. For I neither received it from man, nor was I taught it, but it came through the revelation of Jesus Christ. For you have heard of my former conduct in Judaism, how I persecuted the church of God beyond measure and tried to destroy it. And I advanced in Judaism beyond many of my contemporaries in my own nation, being more exceedingly zealous for the traditions of my fathers. But when it pleased God, who separated me from my mother's womb and called me through His grace, to reveal His Son in me, that I might preach Him among the Gentiles, I did not immediately confer with flesh and blood, nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me; but I went to Arabia, and returned again to Damascus. Then after three years I went up to Jerusalem to see Peter, and remained with him fifteen days. But I saw none of the other apostles except James, the Lord's brother.

AT THAT TIME: Jesus got into a boat, crossed over, and came to His own city. Then behold, they brought to Him a paralytic lying on a bed. When Jesus saw their faith, He said to the paralytic, "Son, be of good cheer; your sins are forgiven you." And at once some of the scribes said within themselves, "This Man blasphemes!" But Jesus, knowing their thoughts, said, "Why do you think evil in your hearts? For which is easier, to say, 'Your sins are forgiven you,' or to say, 'Arise and walk?' But that you may know that the Son of Man has power on earth to forgive sins—then He said to the paralytic, 'Arise, take up your bed, and go to your house.'" And he arose and departed to his house. Now when the multitudes saw it, they marveled and glorified God, who had given such power to men.

THE LORD SAID: Most assuredly, I say to you, he who does not enter the sheepfold by the door, but climbs up some other way, the same is a thief and a robber. But he who enters by the door is the shepherd of the sheep. To him the doorkeeper opens, and the sheep hear his voice; and he calls his own sheep by name and leads them out. And when he brings out his own sheep, he goes before them; and the sheep follow him, for they know his voice. Yet they will by no means follow a stranger, but will flee from him, for they do not know the voice of strangers. Jesus used this illustration, but they did not understand the things which He spoke to them. Then Jesus said to them again, "Most assuredly, I say to you, I am the door of the sheep. All who ever came before Me are thieves and robbers, but the sheep did not hear them. I am the door. If anyone enters by Me, he will be saved, and will go in and out and find pasture

DAILY READINGS:

July 16th

1 Cor. 5:9-11

Matt. 13:54-58

July 17th

1 Cor. 6:20-7:12

Matt. 14:1-13

July 18th

1 Cor. 7:12-24

Matt. 14:35-15:11

July 19th

1 Cor. 7:24-35

Matt. 15:12-21

July 20th

1 Cor. 7:35-8:7

Matt. 15:29-31

July 21st

Rom. 12:1-3

Matt. 10:37-11:1

Weekly Calendar

Sunday, July 15th

Divine Liturgy 9:00 a.m.

Coffee Hour

Wednesday, July 18th

Great Vespers @ Ss. Cyril & Methodius Church, Terryville 7:00 p.m.

Thursday, July 19th

St. Seraphim of Sarov

Divine Liturgy @ Ss. Cyril & Methodius Church, Terryville 9:00 a.m.

Saturday, July 21st

1 year Panikhida for Al Rudy 4:30 p.m.

Great Vespers 5:00 p.m.

Confession

PARISH STEWARDSHIP

Sunday July 15th

Greeter: M. Koles

Cleaning: D. Belonick

Coffee: Polzun

Sunday July 22nd

Greeter: M. Koles

Cleaning: Dresko

Coffee: Sarah/Rachel/Megan

Parish Figures

Collection: \$ 1,186

YTD:\$ 68,678 [82.9%]

YTD Goal:\$ 82,796.00

(28 wks) [\$ 2957.00/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
305 WASHINGTON STREET
PO BOX 2876
NEW BRITAIN, CONNECTICUT
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786
Cell: (860) 573-0013
Home: (860) 582-7686
frdavid@htocnb.org

V. Rev. Steven Voytovich, Attached
(203) 605-5894
voystc@earthlink.com

Gladys Labas, Council Warden
(860) 965-7654
labasgl@southernct.edu

Christopher Dresko, Choir Director
(860) 794-3346
professor@htocnb.org

ANNOUNCEMENTS

◆**The Feast of St. Seraphim of Sarov (veneration of the relics):**
Festal Great Vespers with Litya,
Wednesday, July 18th at 7:00 p.m.
Festal Divine Liturgy, Thursday,
July 19th at 9:00 a.m. at Ss. Cyril
& Methodius Church, Terryville.

◆**Coffee Hour:** Please take a look
at the second half of 2012, there
are many open dates just
waiting for your name!
We have **NO ONE** for
August 5th!!



◆**Cleaners & Greeters:** Cleaners, by weeks, for **June through August** is posted on the bulletin board. PLEASE sign-up today. Thank you to everyone who has taken the time to beautify OUR church! Greeters List for the second half of 2012 is also available for your participation. We have no greeters after July!

◆**The July monthly charity collection is for Boys and Girls Club of New Britain.**
Our Mission is to enable all young

"For the sick and suffering"

Megan Bartos
Alla Hamisevich
Eugenia "Jennie" Pich
Archpriest Paul Lazor (recover from surgery)
Archpriest Michael Mihalick (MS - All Saints, Johnstown, PA)
Archpriest Robert Arida (Appendicitis - Dean, Holy Trinity Cathedral, Boston)
Archpriest William DuBovik (All Saints, Hartford)
child Timothy Armstrong Jr. (Great-nephew of Ann Myszka)
Michael Myszka (recovering from surgery - Brother of Mark Myszka)
Vincent MacKenzie (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
David Flood (Brother-in-law of Rosemary Delaney)
Patricia Minitier (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
Robin Prince (Cousin of John Delaney)
Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)
Sonya Bartos (Mother of David Bartos)
Jean O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)
Faith O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)
child Dalton Deack (Friend of Ewa Zagorska)
Charles Casciotta (Friend of the Bichun's)
child Justin Holmes (Friend of the Bichun's)
Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)
Haralamvos Vrakas (Husband of Anne-Christine Vrakas)
Laura Iles (Friend of Diane Polzun)

Dorothy Kowar
Leonid Matyschuk
Helen Roberts

Krista Nordmark (cancer - Friend of Laura Burrill)
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)
child Isabelle Negron (Friend of Larissa Rembisz)
Lorraine Lynch (Mother-in-law of Peter Anop)
Raymond Bargielski (cancer - Friend of Nelson & Arlene Potter)
David Hull (cancer - Physician of Arlene Potter)
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)
JoAnn Hensley (stroke - Friend of Jennie Everson)
Dorothy Ludko (Friend of Barbara Raymond)
Avril LaCouer (cancer - Friend of Marie Shimchick)
Louise Shimchick (recovery from surgery - Aunt of Marie Shimchick)
Bruce McCallum (Parkinson's - Father of Rebecca McCallum)
Ronald Schmitt (stroke - Friend of Jennie Everson & Paul Culton)
Ann Belonick (Grandmother of Daniel Belonick)
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)
Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)
Donna Kriniske (recovery from brain surgery - Cousin of Matushka Melanie)
Sue Spadjinske (lung cancer - Colleague of Chris Dresko)
Lisa Baker (breast cancer - Wife of Brian Baker)

..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

Newly
Departed: Archpriest Peter Gillquist [July 1]
Veselin Kesich [June 26] (Professor Emeritus, SVS)
Jean Koles [June 30] (Fr. David's Aunt)
Ruth Lucas [July 1]

ВЪЧНАА ПАМАТЬ

people, especially those who need us most, to reach their full potential as productive, caring, responsible citizens. The collection will be taken on the last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!



◆Men's Club Lotto -

61 Raisa Shafran
Support the Men's Club
Special Projects Fund!!

Sign up today.
There are open numbers!!

◆Future Dates:

Men's Club Rock Cats Baseball -
Monday, July 23.
The Great Feast of the Transfiguration of our Lord: Festal Great Vespers with Litya, Sunday, August 5th at 6:30 p.m. Festal Divine Liturgy & Blessing of Fruit, Monday, August 6th at 9:00 a.m.
Dormition Fast - Wednesday, August 1st till Wednesday, August 15th.
Saturday, August 11th, 4:30 p.m. - Panikhida on the first Anniversary of the falling-asleep of Anne Cherpak.
Men's Club Golf Day - Sunday, August 26th, everyone invited!